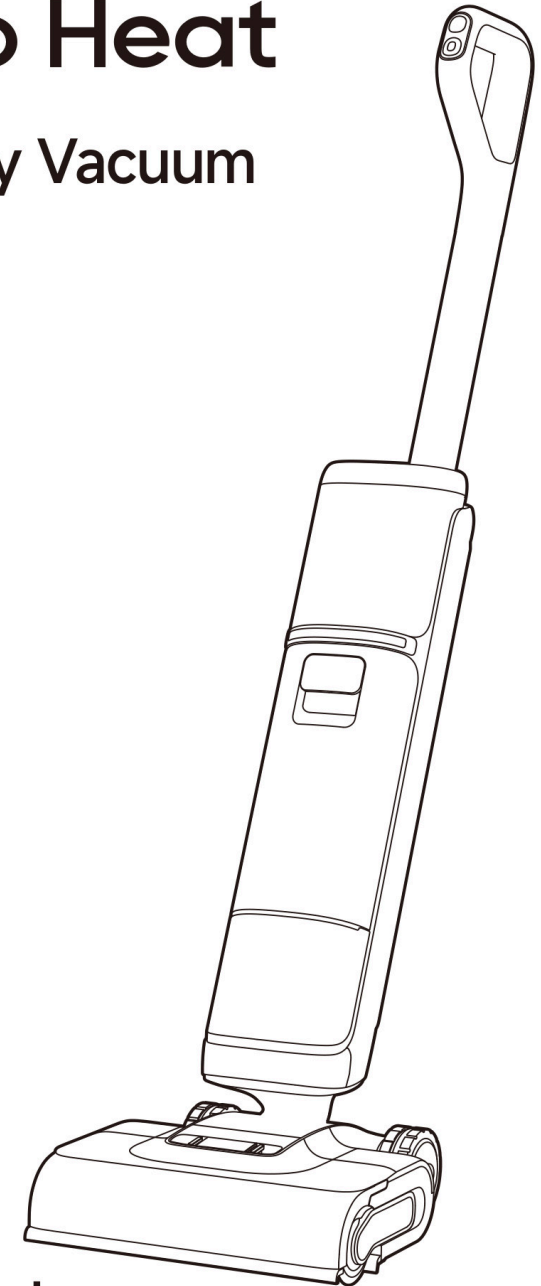


H15 Pro Heat

Wet and Dry Vacuum



User Manual

The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

DREAME



Website: <https://global.dreame.tech.com>
Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co.,Ltd.
Made in China

EU-A00



THANK YOU

FOR PURCHASING THIS DREAME WET AND DRY VACUUM

Quick Start Guide

Welcome to register a Dreame account by scanning the QR code. You are available for the User Manual and Special Offers.

The high-quality product is engineered for optimal performance.

If you have any questions on the product,
please contact us: <https://global.dreameotech.com/pages/contact-us>

Contents

SK	Návod na použitie	01
HU	Használati útmutató	19



Please scan the QR code for the User Manual.

Dôležité bezpečnostné pokyny

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod a ponechajte si ho pre použitie v budúcnosti. Pri používaní elektrického spotrebiča vždy dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich:

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY (NA POUŽÍVANIE TOHTO SPOTREBIČA). Nedodržanie výstrah a pokynov môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

VÝSTRAHA – Aby ste znížili riziko požiaru, zasiahnutia elektrickým prúdom alebo zranenia:

Obmedzenia používania

- Tento spotrebič nesmú používať deti mladšie ako 8 rokov ani osoby s fyzickými, zmyslovými, duševnými obmedzeniami alebo obmedzenými skúsenosťami alebo znalosťami, bez dohľadu rodiča alebo opatrovníka, aby sa zabezpečila bezpečná prevádzka spotrebiča a aby sa zabránilo akýmkoľvek rizikám. Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie ani údržbu.
- Plastová fólia môže byť nebezpečná. Aby ste predišli nebezpečenstvu udusenía, udržiavajte ju mimo dosahu detí. So spotrebičom sa nesmú hrať deti.
- Spotrebič používajte iba v interiéri, na podlahách bez koberca, ako sú napríklad vinylové podlahy, dlaždice, utesnené drevené podlahy atď. Dávajte pozor, aby ste so spotrebičom neprechádzali po voľne umiestnených predmetoch alebo po okrajoch kobercov. Pri zaseknutí kefy hrozí predčasné porušenie remeňa.
- Spotrebič používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode na obsluhu. Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom.
- Spotrebič nevystavujte ohňu ani nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo nadmernej teploty môže spôsobiť výbuch.
- Nepoužívajte v extrémne horúcom alebo studenom prostredí (menej ako 5 °C/41 °F alebo viac ako 40 °C/104 °F). Spotrebič nabíjajte pri teplote vyššej ako 5 °C/41 °F a nižšej ako 40 °C/104 °F.
- Spotrebič neponárajte do kvapaliny.
- Nepoužívajte na odstraňovanie horľavých kvapalín, ako je benzín. Nepoužívajte v priestoroch s prítomnosťou horľavých kvapalín.
- Do otvorov nekladajte žiadne predmety. Spotrebič nepoužívajte, ak je niektorý jeho otvor upchatý. Do otvorov sa nesmie dostať prach, vlákna, vlasy ani nič, čo by mohlo brániť prúdeniu vzduchu.
- Nepoužívajte na odstraňovanie toxického materiálu (chlórové bielinidlo, čpavok, čistič odtokov atď.). Nepoužívajte na odstraňovanie tvrdých alebo ostrých predmetov, ako je sklo, klince, skrutky, mince a pod.
- Spotrebič nepoužívajte v uzavretom priestore s výparmi olejových farieb, rozpúšťadlami farieb, niektorých látok na odpudzovanie molí, ani v prostredí s prítomnosťou horľavého prachu alebo iných výbušných alebo toxických výparov. Nepoužívajte na odstraňovanie horiacich alebo dymiacich materiálov, ako napríklad cigariet, zápaliek alebo horúceho popola.
- Spotrebič nepoužívajte bez namontovaných filtrov.
- Dbajte na to, aby sa do otvorov a pohyblivých častí spotrebiča a jeho príslušenstva nedostali vlasy, voľné oblečenie, prsty, ani žiadne časti tela.
- Pri používaní dbajte na to, aby sa káble ležiace na zemi nedostali do dráhy spotrebiča. Pri prechode spotrebiča cez napájací kábel hrozí nebezpečenstvo.
- Pri čistení schodov postupujte mimoriadne opatrne.

Dôležité bezpečnostné pokyny

Údržba a skladovanie

- Zabráňte neúmyselnému spusteniu spotrebiča. Pred zdvihnutím alebo prenášaním spotrebiča sa uistite, že spínač je v polohe OFF (Vyp.). Neprenášajte spotrebič s prstom na vypínači, ani ho nezapínajte, aby nedošlo k nehode.
- Uistite sa, že spotrebič je umiestnený na vodorovnom povrchu. Nepoužívajte spotrebič na mieste, ak je spotrebič vybavený valčekovou kefkou a rukoväť nie je umiestnená vo vzpriamenej polohe. Spotrebič neskladujte na mieste, kde môže zamrznúť.
- Vypnite a odpojte spotrebič, keď ho nepoužívate, pred čistením, údržbou alebo servisom, ako aj pred pripojením alebo odpojením pohyblivej kefy.
- Nepoužívajte poškodený alebo upravený spotrebič. Poškodený alebo upravený spotrebič sa môže správať nepredvídateľne, čo bude mať za následok požiar, výbuch alebo riziko zranenia.
- Spotrebič neupravujte ani sa ho nesnažte opraviť, s výnimkou prípadov uvedených v pokynoch na obsluhu a údržbu.
- Nepoužívajte spotrebič s poškodeným nastavcom (napr.: nabíjacia stanica, napájací kábel atď.). Ak spotrebič alebo nastavac spadol, poškodil sa, bol ponechaný vo vonkajšom priestore, spadol do vody alebo nefunguje podľa očakávania, nepokračujte v jeho prevádzke. Spotrebič dajte opraviť v autorizovanom servisnom stredisku.
- Servis môžu vykonávať iba kvalifikovaní pracovníci servisu iba s použitím rovnakých náhradných dielov. Tým sa zaisťuje bezpečnosť spotrebiča.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

Akumulátor a nabíjanie

- Na účely nabíjania spotrebiča používajte iba nabíjaciú stanicu dodanú s týmto spotrebičom. Používajte iba nabíjaciú stanicu HCBAE.
- Dodržiavajte všetky pokyny na nabíjanie a nenabíjajte spotrebič mimo rozsahu teplôt uvedeného na akumulátore, pretože tým sa zvyšuje riziko požiaru.
- Nabíjacia stanica má aj funkciu sušenia, ktorá je určená iba na sušenie kefy tohto spotrebiča.
- Kábel nabíjacej stanice uchovávajte mimo ohrievaných povrchov. Nemanipulujte so zástrčkou nabíjacej stanice ani so spotrebičom mokrými rukami. Ak chcete spotrebič odpojiť, uchopte zástrčku nabíjacej stanice, a nie kábel.
- Neťahajte kábel nabíjacej stanice, ani ju neprenášajte za kábel, nepoužívajte kábel ako rukoväť, nezatvárajte kábel do dverí, ani neťahajte kábel okolo ostrých hrán či rohov.
- Nepoužívajte žiadne nenabíjateľné batérie. V opačnom prípade môže dôjsť k vznieteniu lítium-iónovej batérie. Súčasťou tohto spotrebiča sú batérie, ktoré môžu vymeniť iba kvalifikovaní technici alebo popredajný servis.
- Lítium-iónový akumulátor obsahuje látky, ktoré sú nebezpečné pre životné prostredie. Pred likvidáciou spotrebiča najskôr vyberte akumulátor, potom ho zlikvidujte alebo recyklujte v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi krajiny alebo regiónu, v ktorom sa používa.
- Pri vyberaní batérie musí byť spotrebič odpojený od napájania. Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Nikdy nekladajte batérie do úst. V prípade požitia sa obráťte na lekára alebo miestnu inštitúciu na kontrolu jedov.
- Nikdy sa nedotýkajte batérie, s ktorou sa neoprávnene manipulovalo a z ktorej môže vytečť elektrolyt. V prípade náhodného kontaktu opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak sa elektrolyt dostane do očí, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Elektrolyt vytečený z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo poleptanie.

- Nabíjacia stanica je určená na nabíjanie 6 článkového akumulátora s kapacitou 5000 mAh. Táto nabíjacia stanica sa nesmie používať na nabíjanie nenabíjateľných batérií. V opačnom prípade môže dôjsť k vznieteniu lítium-iónovej batérie.
- Nabíjacia stanica je označená ikonou , ktorá znamená „Upozornenie: Horúci povrch.“ Nedotýkajte sa valčekovej kefky, častí naplnených horúcou vodou alebo vyhrievacieho modulu nabíjacej stanice počas samočistenia horúcou vodou.

Symbody



Zariadenie triedy II



Miniatúrna poistka s časovým oneskorením, kde T 3.15A je symbol označujúci charakteristiku času/prúdu



Iba na použitie vo vnútorných priestoroch



Prečítajte si návod na obsluhu



Upozornenie: Horúci povrch



Informácie o OEEZ

Všetky výrobky s týmto symbolom sa považujú za odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ podľa smernice 2012/19/EÚ), ktorý sa nesmie miešať s netriedeným domovým odpadom. Preto chráňte ľudské zdravie a životné prostredie odovzdaním odpadového zariadenia určenému zbernému miestu na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení, ktoré sú na túto činnosť oprávnené štátom alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia a recyklácia pomôže predchádzať potenciálnym negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ak chcete získať ďalšie informácie o mieste a o podmienkach týchto zberných miest, obráťte sa na pracovníka montáže alebo na miestne orgány.

Spoločnosť Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade s platnými smernicami, európskymi normami a ich zmenami a doplneniami. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://global.dreameotech.com>

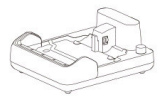
Podrobný elektronický návod nájdete na webovej lokalite <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faq>

Prehľad výrobku

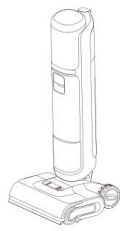
Zoznam položiek v balení



Rukoväť



Nabíjacia stanica



Hlavné teleso



Čistiaca kefka



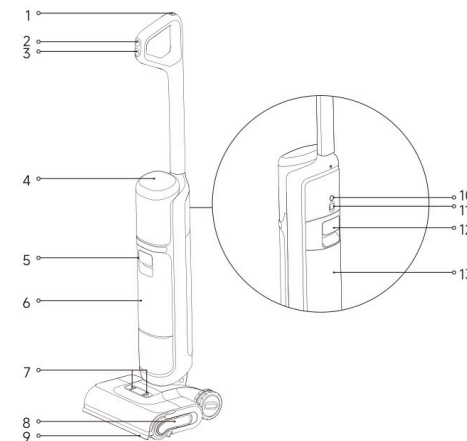
Náhradná valčeková kefka



Výmena Filter

Prehľad výrobku

Vysávač



1  Tlačidlo samočistenia

2  Prepínač režimu

3  Hlavný vypínač

4  Obrazovka displeja

5 Rukoväť nádržky na čistú vodu

6 Nádržka na čistú vodu

7 Tlačidlá na uvoľnenie krytu valčekovej kefky

8 Rukoväť valčekovej kefky

9 Zdvíhacie robotické rameno

10 Hlasová výzva/Tlačidlo Wi-Fi

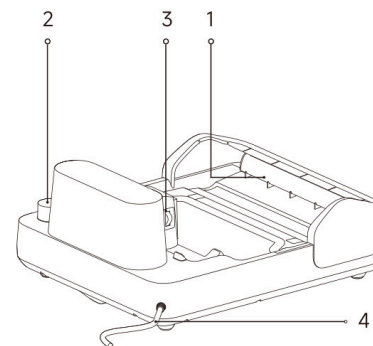
- Krátkym stlačením aktivujete hlasové usmernenie alebo nastavíte hlasitosť
- Stlačením a podržaním spustíte/zastavíte nastavenie Wi-Fi
- Nastavenie jazykov prostredníctvom aplikácie

11 Všesmerové koliesko

12 Rukoväť nádržky na použitú vodu

13 Nádržka na použitú vodu

Nabíjacia stanica



1. Výstup sušenia

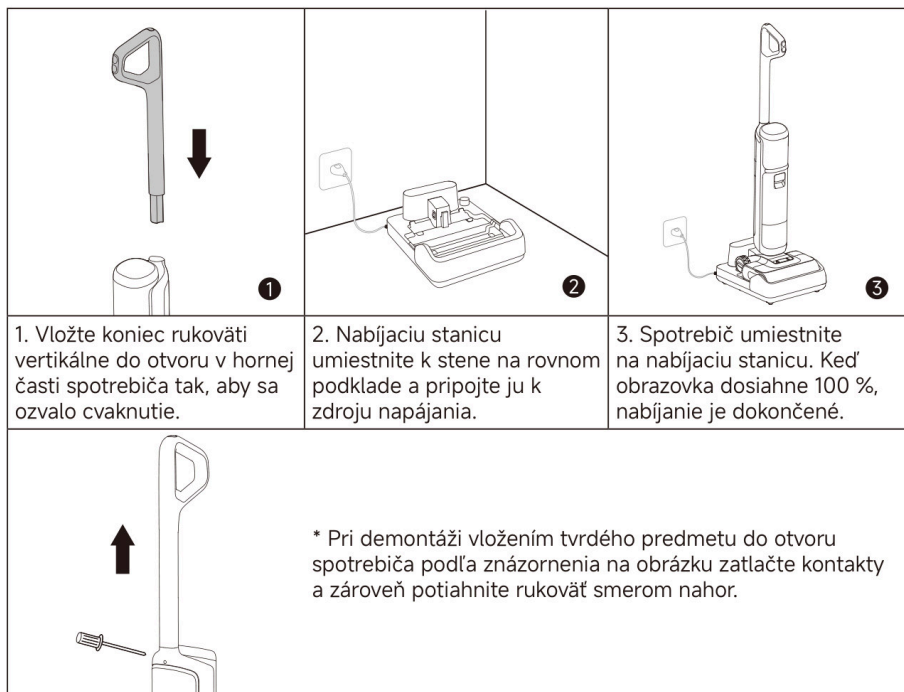
2. Slot na ukladanie nadstavcov

3. Nabíjacie kontakty

4. Napájací kábel

Inštalácia a nabíjanie

Pred prvým použitím spotrebič úplne nabite.



1. Vložte koniec rukoväti vertikálne do otvoru v hornej časti spotrebiča tak, aby sa ozvalo cvaknutie.

2. Nabíjaciu stanicu umiestnite k stene na rovnom podklade a pripojte ju k zdroju napájania.

3. Spotrebič umiestnite na nabíjaciu stanicu. Keď obrazovka dosiahne 100 %, nabíjanie je dokončené.

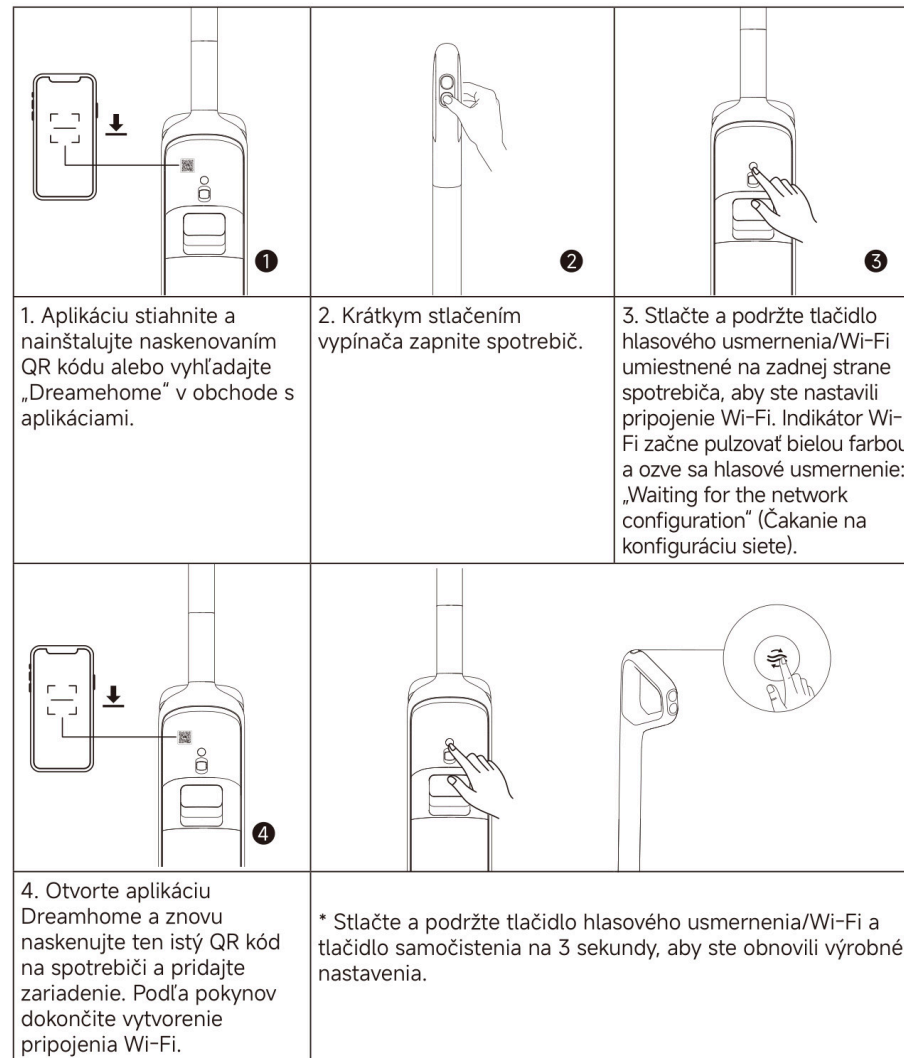
* Pri demontáži vložení tvrdého predmetu do otvoru spotrebiča podľa znázornenia na obrázku zatlačte kontakty a zároveň potiahnite rukoväť smerom nahor.

* Pri demontáži vložení tvrdého predmetu do otvoru spotrebiča podľa znázornenia na obrázku zatlačte kontakty a zároveň potiahnite rukoväť smerom nahor.

Poznámka:

- Ak sa spotrebič nepoužije do 10 minút od úplného nabitia, prejde do režimu spánku. Ak spotrebič budete chcieť používať, musíte ho reštartovať.
- Batéria sa po dlhšom používaní spotrebiča začne automaticky ochladzovať, aby sa predĺžila jej životnosť.

Pripojenie k aplikácii Dreamehome



1. Aplikáciu stiahnite a nainštalujte naskenovaním QR kódu alebo vyhľadajte „Dreamehome“ v obchode s aplikáciami.

2. Krátkym stlačením vypínača zapnite spotrebič.

3. Stlačte a podržte tlačidlo hlasového usmernenia/Wi-Fi umiestnené na zadnej strane spotrebiča, aby ste nastavili pripojenie Wi-Fi. Indikátor Wi-Fi začne pulzovať bielou farbou a ozve sa hlasové usmernenie: „Waiting for the network configuration“ (Čakanie na konfiguráciu siete).

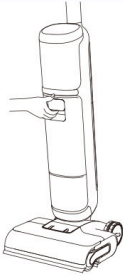
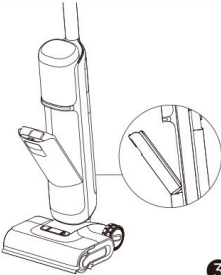
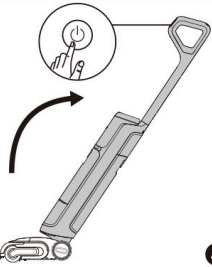
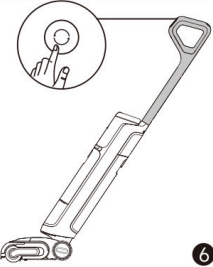
4. Otvorte aplikáciu Dreamehome a znovu naskenujte ten istý QR kód na spotrebiči a pridajte zariadenie. Podľa pokynov dokončíte vytvorenie pripojenia Wi-Fi.

* Stlačte a podržte tlačidlo hlasového usmernenia/Wi-Fi a tlačidlo samočistenia na 3 sekundy, aby ste obnovili výrobné nastavenia.

Poznámka:

- Podporovaná je len 2,4 GHz sieť Wi-Fi.
- V dôsledku inovácií softvéru aplikácie sa skutočná prevádzka môže líšiť od pokynov v tejto príručke. Postupujte podľa pokynov na základe aktuálnej verzie aplikácie.
- Aplikácia ukončí sieťové spojenie, ak nezaregistruje žiadnu činnosť počas 10 minút alebo ak nastane výpadok sieťového pripojenia. Ak chcete reštartovať Wi-Fi, znovu vykonajte vyššie uvedené kroky a dokončíte pripojenie podľa pokynov v aplikácii.
- Po dokončení nastavenia Wi-Fi stlačte a podržte tlačidlo hlasového usmernenia/Wi-Fi, aby sa deaktivovalo pripojenie k sieti. Stlačte a podržte, aby sa vykonalo opätovné pripojenie k Wi-Fi.

Začiatok čistenia

		
1. Vytiahnite rukoväť nádržky na čistú vodu a vyberte nádržku na čistú vodu.	2. Otvorte kryt a nádržku naplňte čistou vodou.	3. Nádržku na čistú vodu založte späť tak, aby zacvakla na miesto.
		
4. Chodidlom jemne šliapnite na podlahovú kefku a nakloňte spotrebič dozadu. Krátkym stlačením hlavného vypínača  spustíte/zastavíte činnosť.	5. Spotrebič možno umiestniť do rovnej polohy v 180 stupňoch, vďaka čomu dokáže vyčistiť priestor pod nábytkom s nízkym profilom.	6. Krátkym stlačením prepínača režimov  môžete prepnúť požadovaný režim.

Poznámka:

- Nevysávajte penivé kvapaliny.
- Spotrebič sa musí počas prevádzky udržiavať vo vzpriamenej polohe.
- Spotrebič je vhodný na čistenie podláh, mramoru, dlaždíc a iných tvrdých povrchov.
- Počas prevádzky spotrebič nezdvíhajte ani nenakláňajte, aby sa zabránilo spätnému toku špinavej vody do motora.
- Neprikladajte žiadne iné kvapaliny okrem schváleného čistiaceho prostriedku. Čistiaci prostriedok si môžete kúpiť v oficiálnom internetovom obchode. Informácie o konkrétnom použití nájdete na identifikačnom štítku čistiaceho roztoku.

Obrazovka displeja



Inteligentný režim

Spotrebič rozpozná úroveň škvŕn a podľa toho inteligentne upraví sací výkon a prietok vody.



Režim horúcej vody

Vhodný na čistenie mierneho znečistenia s postupným nárastom teploty vody na úroveň horúcej vody.



Režim Custom (Používateľské nastavenie)

V aplikácii môžete nastaviť sací výkon, objem vody atď. Hlavné teleso začne prevádzku podľa nastavení v aplikácii.



Režim nasávania

Nasaje veľké množstvo vody z podlahy.



Režim samočistenia



Režim sušenia



Indikátor nabíjania

- Dýchanie oranžovou farbou: Úroveň nabitia batérie $\leq 20\%$ (nabíja sa)
- Dýchanie zelenou farbou: Úroveň nabitia batérie $> 20\%$ (nabíja sa)
- Nepretržite svieti zelená farba: Úplne nabitá



Indikátor Wi-Fi

- Dýchanie: čaká sa na pripojenie
- Blikanie: Pripájanie/aktualizácia v režime OTA
- Svieti: pripojené



Nedostatočné množstvo vody v nádržke na čistú vodu

Naplňte nádržku na čistú vodu.



Nádržka na použitú vodu je plná

Vyprázdnite nádržku na použitú vodu.



Zaseknutá valčeková kefka

Vyčistite valčekovú kefku pomocou dodanej čistiacej kefkы.



Upchatá trubica

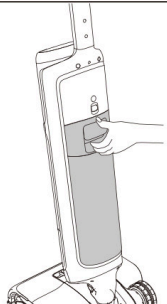
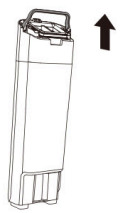
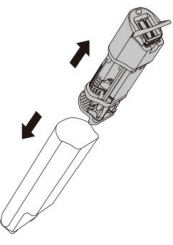
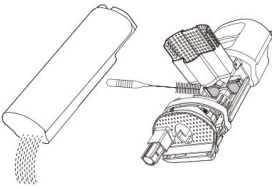
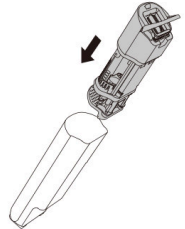
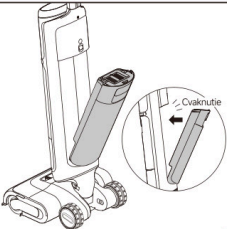
Vyčistite trubicu a snímač nečistôt.



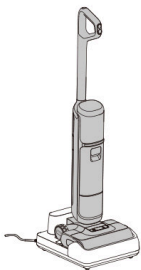
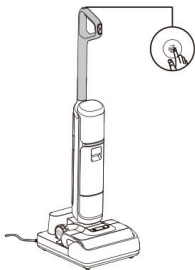
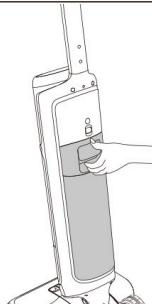
Valčeková kefka a trubica sú znečistené

Spotrebič umiestnite späť na stanicu na samočistenie.

Vyprázdenie nádržky na použitú vodu

		
1. Vytiahnite rukoväť nádržky na použitú vodu a vyberte nádržku na použitú vodu.	2. Nadvihnite rukoväť krytu nádržky na použitú vodu a vytiahnite kryt.	3. Nadvihnite košík filtra tuhého odpadu a zlikvidujte tuhý odpad.
		
4. Vylejte znečistenú vodu a opláchnite nádržku čistou vodou. Pomocou čistiacej kefky vyčistite červené filtračné mriežky.	5. Po vyčistení zatlačte rukoväť krytu nádržky na použitú vodu a znova nainštalujte kryt jeho vložení do nádržky na použitú vodu.	6. Vložte spodnú časť nádržky do hlavného telesa. Nakloňte nádržku smerom k hlavnému telesu tak, aby zacvakla na miesto.

Samočistenie pomocou režimu horúcej vody a sušenia

		
1. Spotrebič umiestnite späť do stanice. Uistite sa, že sa v nádržke na čistú vodu nachádza dostatok vody na samočistenie.	2. Po prvom spustení, krátkym stlačením tlačidla samočistenia aktivujete predvolené hlbkové samočistenie s automatickým nastavením pomocou horúcej vody a inteligentné sušenie. Ďalšie režimy samočistenia alebo zmenu režimov sušenia nájdete v nastaveniach aplikácie Dreamehome.	3. Po dokončení samočistenia prejde spotrebič automaticky do režimu sušenia. Okamžite vyprázdnite nádržku na použitú vodu.

	Krátco stlačte po konfigurácii v aplikácii. Zariadenie pomocou hlasových pokynov navádza používateľa pri prepínaní medzi štandardným a hlbkovým režimom samočistenia horúcou vodou.	
	Stlačte a podržte na 3 sekundy	Prechod do režimu nezávislého sušenia
	V režime sušenia krátco stlačte	Ukončenie režimu sušenia

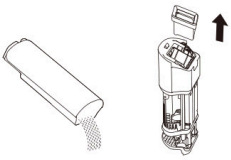
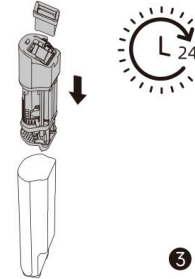
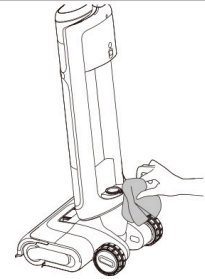
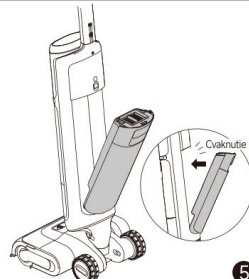
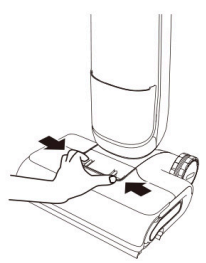
Poznámka:

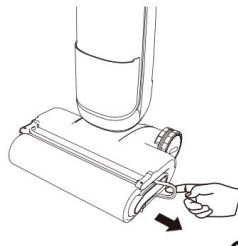
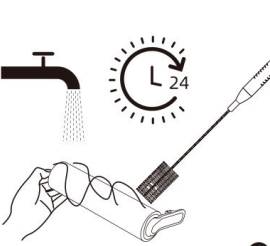
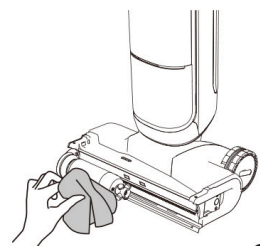
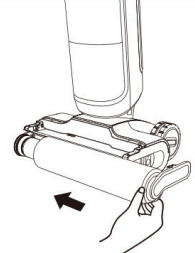
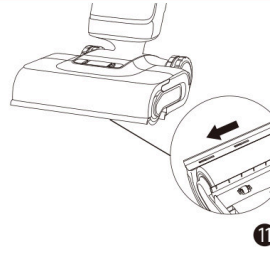
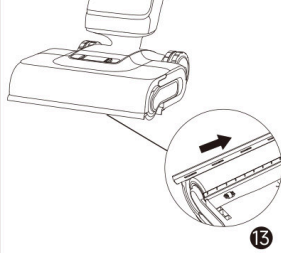
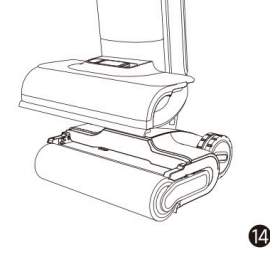
- Samočistenie je možné zapnúť len vtedy, keď sa spotrebič nabíja a úroveň nabitia batérie je vyššia ako 20 %.
- Nedotýkajte sa valčekovej kefky, častí naplnených horúcou vodou alebo vyhrievacieho modulu nabíjacej stanice počas samočistenia horúcou vodou.

Starostlivosť a údržba

Tipy:

- Pred začiatkom údržby spotrebič vypnite. Nedotýkajte sa vypínača.
- V prípade potreby vymeňte diely. Pri výmene použite diely, ktoré sú k dispozícii od výrobcu alebo jeho servisného zástupcu.
- Ak sa spotrebič nepoužíva dlhšiu dobu, úplne ho nabite, odpojte sieťovú vidlicu a uskladnite spotrebič na chladnom suchom mieste mimo dosahu priameho slnečného žiarenia. Aby ste zabránili nadmernému vybitiu batérie, spotrebič nabite aspoň raz za 3 mesiace.

		
1. Vylejte znečistenú vodu, odstráňte filter a opláchnite nádržku, kryt nádržky a košík filtra tuhého odpadu čistou vodou.	2. Odstráňte prach usadený na povrchu filtra jemným poklepaním. Keď je filter znečistený a je potrebné ho umyť, opláchnite ho vodou.	3. Po úplnom vysušení, filter znova nainštalujte do krytu nádržky na použitú vodu. Vložte kryt nádržky na použitú vodu do nádržky.
		
4. Pred použitím jemne poutierajte trubicu vlhkou utierkou. Trubicu neoplachujte.	5. Vložte spodnú časť nádržky do hlavného telesa. Nakloňte nádržku smerom k hlavnému telesu tak, aby zacvakla na miesto.	6. Stlačením uvoľňovacieho tlačidla krytu valčekovej kefy dovnútra odstráňte kryt.

		
7. Potiahnutím rukoväti valčekovej kefy odstráňte valčekovú kefkú.	8. Pomocou dodanej čistiacej kefy odstráňte vlasy a nečistoty zachytené na valčekovej kefke. Valčekovú kefkú opláchnite čistou vodou.	9. Otvor nasávania poutierajte suchou alebo vlhkou handričkou. Zostavu kefy neoplachujte vo vode.
		
10. Po úplnom vysušení valčekovej kefy uchopte rukoväť valčekovej kefy a znova ju nainštalujte.	11. Preklopte kryt valčekovej kefy, vytiahnite zdvíhacie robotické rameno a potlačením stierača doľava ho odstráňte.	
		
13. Po úplnom vysušení stierača ho zarovnajte s otvorom a potlačením doprava ho znova nainštalujte.	14. Zarovnajte kryt kefy s kefkou. Zatiačte ho nadol tak, aby kryt zacvakol na miesto.	

Poznámka:

- Odporúčame vymeniť filter vždy po 3 až 6 mesiacoch.
- Očistite podľa potreby. Odporúčame vymeniť valčekovú kefkú vždy po 3 až 6 mesiacoch.

Starostlivosť a údržba

Poznámka:

- Odporúčame vymeniť filter vždy po 3 až 6 mesiacoch.
- Očistite podľa potreby. Valčkovú kefku sa odporúčame vymeniť po 3 až 6 mesiacoch.

Riešenie problémov

V prípade výskytu chyby prestane spotrebič pracovať. Pozrite si nasledujúcu tabuľku s tipmi na riešenie problémov. Ak problém pretrváva, obráťte sa na oddelenie služieb zákazníkom.

Chyba	Možná príčina	Riešenie
Spotrebič nepracuje	Batéria spotrebiča je vybitá alebo takmer vybitá	Pred použitím úplne nabite batériu
	Spotrebič je vo vzpriamenej polohe	Nakloňte spotrebič dozadu
	Upchatie aktivovalo režim ochrany pred prehriatím	Odstráňte upchatie a počkajte, kým sa teplota nevráti na normálnu hodnotu
	Nádržka na použitú vodu je plná	Vyprázdňte nádržku na použitú vodu
	Rukoväť, valčková kefka alebo nádržka na použitú vodu nie je správne nainštalovaná	Uistite sa, že sú rukoväť, valčková kefka alebo nádržka na použitú vodu všetky správne na mieste
Spotrebič sa nabíja pomaly	Teplota batérie je príliš vysoká alebo príliš nízka	Počkajte, kým sa teplota batérie nevráti na normálnu úroveň
Spotrebič má nízky sací výkon	Filter je upchatý	Čistenie filtra
	Sací otvor alebo trubica sú zablokované cudzím predmetom	Vyčistite trubicu a sací otvor
Z motora sa ozýva čudný hluk	V nádržke na použitú vodu je príliš mnoho použitej vody	Vyprázdňte nádržku na použitú vodu
	Sací otvor je upchatý	Odstráňte akékoľvek zablokovanie v sacom otvore
Obrazovka displeja počas nabíjania nesvieti	Kábel nabíjacej stanice nie je zapojený do elektrickej zásuvky.	Uistite sa, že je kábel nabíjacej stanice zapojený do elektrickej zásuvky
	Spotrebič nie je správne umiestnený na nabíjacej stanici	Uistite sa, že je spotrebič správne umiestnený na nabíjacej stanici

Riešenie problémov

Zo spotrebiča nevyteká žiadna voda	Nádržka na čistú vodu nie je správne nainštalovaná na mieste alebo je v nej nedostatočné množstvo vody	Znovu nainštalujte alebo doplňte nádržku na čistú vodu
	Navlhčenie valčkovkej kefky trvá 30 sekúnd	Zapnite spotrebič a znova skontrolujte o 30 sekúnd
Z vetracieho otvoru uniká voda	Po náraze alebo prudkom pohybe sa voda dostala do motora	Zapnutý spotrebič jemne pohybujte sem a tam
	Filter po vyčistení nie je úplne suchý	Filter pred použitím spotrebiča úplne vysušte
Samočistenie sa nepodarilo	Valčková kefka môže byť zaseknutá veľkými nečistotami	Otvorte kryt valčkovkej kefky, aby ste skontrolovali a vyčistili valčkovú kefku
	Spotrebič nie je správne umiestnený na nabíjacej stanici	Pred samočistením sa uistite, že je spotrebič nabitý.
	Samočistenie nie je možné aktivovať, ak je úroveň nabitia batérie nižšia ako 20 %	Funkciu samočistenia je možné aktivovať len vtedy, keď je spotrebič nabitý a úroveň nabitia batérie je vyššia ako 20 %
	Nádržka na použitú vodu nie je nainštalovaná na mieste alebo je plná	Znovu nainštalujte alebo vyprázdňte nádržku na použitú vodu
	Nádržka na čistú vodu nie je nainštalovaná na mieste alebo je v nej nedostatočné množstvo vody	Znovu nainštalujte alebo doplňte nádržku na čistú vodu
	Výstup vzduchu a prívod vzduchu nabíjacej stanice môžu byť upchaté.	Skontrolujte a odstráňte upchatie výstupu vzduchu a prívodu vzduchu.
Slabý výkon sušenia	Heslo siete Wi-Fi je nesprávne.	Uistite sa, že heslo použité na pripojenie k sieti Wi-Fi je správne.
	Spotrebič nepodporuje pripojenie 5 GHz siete Wi-Fi.	Uistite sa, že robot je pripojený k 2,4 GHz sieti Wi-Fi.
	Signál Wi-Fi je slabý.	Uistite sa, že robot sa nachádza na mieste s dobrým pokrytím Wi-Fi.
	Spotrebič nemusí byť pripravený na konfiguráciu.	Zatvorte a znova otvorte aplikáciu a potom to skúste znova podľa pokynov.
Pripojenie Wi-Fi zlyhalo		

V prípade záujmu o ďalšie služby nás kontaktujte prostredníctvom <https://global.dreametech.com/pages/contact-us>

Webová stránka: <https://global.dreametech.com>

Chybové hlásenia a riešenia

Ak spotrebič nefunguje správne, na obrazovke displeja sa zobrazí chybová správa. Riešenie nájdete v tabuľke riešenia problémov.

Kód riešenia problémov	Možná príčina	Riešenie
E1-E7	Chyba	Vypnite a znovu zapnite spotrebič. Ak problém pretrváva, obráťte sa na oddelenie služieb zákazníkom
F1-F6		
H1-H6		
H7	Prehrievanie batérie	Počkajte, kým sa teplota batérie nevráti na normálnu úroveň

Technické údaje

Vysávač			
Model	HHR48A	Čas nabíjania	približne 4 hodiny
Menovité napätie	21,6 V ---	Menovitý výkon	400 W
Objem nádržky na čistú vodu	800 ml	Objem nádržky na použitú vodu	650 ml
Nabíjacia stanica			
Model	HCB AE	Menovitý príkon*	650 W
Menovitý vstup	220 – 240 V $\sim$ 50 – 60 Hz	Menovitý výstup	27,0 V --- 1,6 A

Pri bežnom používaní tohto zariadenia by sa mala zachovávať vzdialenosť najmenej 20 cm medzi anténou a telom používateľa.

*Menovitý príkon je príkon nameraný počas reprezentatívneho cyklu po prepnutí do režimu sušenia.

Spotreba energie v pohotovostnom režime: $\leq 0,5$ W (v priebehu 15 minút po odstránení vysávača z nabíjacej stanice)

Spotreba energie v pohotovostnom režime: $\leq 0,5$ W (v priebehu 15 minút po úplnom nabití zariadenia)

Spotreba energie v sieťovom pohotovostnom režime: ≤ 2 W (v priebehu 15 minút po úplnom nabití zariadenia)

Likvidácia a demontáž batérie

Vstavaná lítium-iónová batéria obsahuje látky, ktoré sú nebezpečné pre životné prostredie. Batériu pred likvidáciou musí demontovať kvalifikovaný technik a musí sa zlikvidovať v príslušnom recyklačnom zariadení.

- batéria sa pred likvidáciou musí odstrániť zo spotrebiča,
- pred odstránením batérie sa musí spotrebič odpojiť od elektrickej siete,
- batéria sa musí zlikvidovať bezpečným spôsobom.

Pokyny na demontáž

1. Odstráňte skrutkovú zátku na hornej časti zadnej časti spotrebiča a odstráňte skrutku skrutkovačom.
2. Pomocou vhodného nástroja odstráňte zostavu displeja a odpojte káble.
3. Skrutkovačom vyberte všetky upevňovacie skrutky z telesa.
4. Odstráňte skrutky na zostave akumulátora a potom odstráňte kryt batérie.
5. Odpojte káble z konektorov batérie a vyberte batériu.

UPOZORNENIE:

- Pred vybratím batérie odpojte napájanie a batériu čo najviac vybite.
- Nepotrebné batérie by sa mali zlikvidovať vo vhodnom recyklačnom zariadení.
- Nevystavujte prostrediu s vysokou teplotou, aby ste predišli riziku výbuchu.
- Pri nešetrnom zaobchádzaní môže z batérie vyteciť elektrolyt. V prípade zasiahnutia opláchnite zasiahnuté miesto vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.

Záruka

1. Spoločnosť Dreame zodpovedá voči spotrebiteľovi za akýkoľvek nesúlad v materiáli alebo vyhotovení, ktorý nebolo možné zistiť pri kúpe.
2. Záručná doba: ďalšie informácie získate od zákazníckeho centra. Ak sa na území, kde sa spotrebiteľ nachádza, uplatňujú odlišné právne predpisy, platia miestne predpisy.
3. Záruka sa nevzťahuje na tieto prípady:
 - a) Problémy spôsobené nedbanlivosťou, nesprávnym používaním alebo inštaláciou, ktorá nie je v súlade s pokynmi uvedenými spoločnosťou Dreame.
 - b) Zásahy a/alebo úpravy výrobku vykonané osobami alebo subjektmi, ktoré nie sú výslovne poverené spoločnosťou Dreame.
 - c) Poškodenia spôsobené náhodnými udalosťami a/alebo zanedbaním zo strany spotrebiteľa, najmä pokiaľ ide o vonkajšie časti.
 - d) Spotrebné časti, ktoré nevykazujú výrobné chyby.
 - e) Nie je predložený platný doklad o kúpe (pokladničný doklad, faktúra alebo iný doklad), ktorý preukazuje dátum nákupu výrobku.
 - f) Model a/alebo výrobné čísla uvedené na doklade o kúpe sa nezhodujú s modelom a/alebo číslami uvedenými na samotnom výrobku.
4. Ďalšie informácie o záruke nájdete uvedené na oficiálnej webovej stránke spoločnosti Dreame: <https://global.dreame-tech.com>

Lényeges biztonsági utasítások

Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg a későbbi használatra.

Elektromos készülékek használatakor mindig be kell tartani az alapvető óvintézkedéseket, beleértve a következőket:

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása áramütéshez, tüzesettséghez és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

FIGYELEM — A tűz, áramütés vagy sérülések veszélyének csökkentése érdekében:

Felhasználási korlátozások

- Ezt a készüléket 8 éves és fiatalabb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel élő, illetve korlátozott tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek nem használhatják szülő vagy gondviselő felügyelete nélkül a biztonságos működés biztosítása és a kockázatok elkerülése érdekében. A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelete nélkül nem végezhetik.
- A műanyag fólia veszélyes lehet. A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekektől. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Csak beltérben, nem szőnyeggel borított padlófelületeken, például vinil, csempe, kezelt fa stb. felületeken használható. Vigyázzon, hogy ne haladjon át rögzítetlen tárgyakon vagy szőnyegek szélein. A kefe elakadása a szíj idő előtti meghibásodásához vezethet.
- Kizárólag a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja. Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használja.
- Ne tegye ki a készüléket tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. Tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
- Ne használja rendkívül meleg vagy hideg környezetben (5°C/41°F alatti, vagy 40°C/104°F fölötti hőmérsékleten). Kérjük, töltsse a készüléket 5°C/41°F fölötti, illetve 40°C/104°F alatti hőmérsékleten.
- Ne merítse a készüléket folyadékba.
- Ne használja gyúlékony vagy éghető folyadékok, például benzin felszívásához. Ne használja olyan területeken, ahol gyúlékony vagy éghető folyadékok lehetnek jelen.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a nyílásokba. Ne használja a készüléket, ha bármelyik nyílás eltömődött. Tartsa távol a portól, szőszről, hajszálaktól és mindentől, ami akadályozhatja a légáramlást.
- Ne szívjon fel mérgező anyagokat (klóros fehérítő, ammónia, lefolyótisztító stb.). Ne szívjon fel kemény vagy éles tárgyakat, például üveget, szeget, csavart, érmét stb.
- Ne használja a készüléket olajalapú festékből, festékhígítóból származó párával, illetve bizonyos molyirtó anyagokkal, gyúlékony porral, vagy más robbanásveszélyes vagy mérgező párával telített zárt térben. Ne szívjon fel semmilyen éghető vagy füstöt kibocsátó tárgyat, például cigarettát, gyufát vagy forró hamut.
- Ne használja a készüléket a szűrők nélkül.
- Tartsa távol a haját, a laza ruházatot, az ujjait és minden testrészét a készülék és tartozékai nyílásaitól és mozgó részeitől.
- Használat közben tartsa távol a test kábeleket a készüléktől. Veszélyt jelenthet, ha a készülék áthalad egy tápkábelen.
- Lépcsőtisztításkor fokozott óvatossággal járjon el.

Lényeges biztonsági utasítások

Karbantartás és tárolás

- A véletlen indítás megelőzése. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló OFF-állásban van, mielőtt felemeli vagy hordozza a készüléket. Ha úgy hordozza a készüléket, hogy az ujjai a kapcsolón van, vagy bekapcsolja a készüléket, az balesethez vezethet.
- Ügyeljen arra, hogy a készüléket vízszintes felületre helyezze. Ne használja a készüléket ugyanabban a helyzetben, ha a készülék kefehengerrel van felszerelve, és a fogantyú nem teljesen függőlegesen áll. Ne tárolja a készüléket olyan helyen, ahol megfagyhat.
- Használaton kívül, tisztítás, karbantartás vagy szervizelés előtt, valamint mozgó kefével történő csatlakoztatás vagy leválasztás előtt kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a hálózatról.
- Ne használjon sérült vagy módosított készüléket. A sérült vagy módosított készülék kiszámíthatatlanul működhet, ami tüzet, robbanást vagy sérülést okozhat.
- Ne módosítsa vagy próbálja megjavítani a készüléket, kivéve a használati és karbantartási utasításban feltüntetett módon.
- Ne használja a készüléket sérült tartozékokkal (pl.: töltőalap, tápkábel stb.). Ha a készülék vagy a tartozék leesett, megsérült, kültérben maradt, vízbe esett, vagy nem úgy működik, ahogyan kellene, soha ne próbálja meg működtetni. Kérjük, javíttassa meg egy hivatalos szervizközpontban.
- A szervizelést kizárólag azonos cserealkatrészek felhasználásával, szakképzett szakemberrel végeztesse el. Ez biztosítja a készülék biztonságának fenntartását.
- Ha tápkábel sérült, a veszélyhelyzetek elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, annak szervizével vagy hasonlóan képzett személy által.

Akkumulátor és töltés

- A készülék feltöltéséhez kizárólag a készülékhez mellékelt töltőalapot használja. Csak HCBAE töltőalappal használható.
- Tartsa be az összes töltési utasítást, és ne töltsse a készüléket az akkumulátorban megadott hőmérsékleti tartományon kívül, mivel ez növeli a tűzveszélyt.
- A töltőalap szárító funkcióval rendelkezik, és csak a készülék keféjének szárítására alkalmas.
- Tartsa távol a töltőalap kábelét a fűtött felületektől. Ne érintse meg a töltőalap vagy a készülék csatlakozóját nedves kézzel. A kihúzáshoz ne a kábelt, hanem inkább a töltőalap csatlakozóját fogja meg.
- Ne húzza vagy hordozza a töltőalapot a kábelnél fogva, ne használja a kábelt fogantyúként, ne csukja az ajtót a kábelre, és ne húzza a kábelt éles peremek vagy sarkok körül.
- Ne használjon nem újratölthető elemeket. Ennek elmulasztása a lítium-ion akkumulátor kigyulladását okozhatja. A készülék olyan akkumulátorokat tartalmaz, amelyeket csak szakképzett szakemberek vagy az értékesítés utáni szervizszolgáltatás cserélhet ki.
- A lítium-ion akkumulátorcsomag olyan anyagokat tartalmaz, amelyek veszélyesek a környezetre. A készülék ártalmatlanítása előtt kérjük, először távolítsa el az akkumulátort, majd dobja el vagy hasznosítsa újra az adott ország vagy régió helyi jogszabályainak és előírásainak megfelelően.
- Az akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani az elektromos hálózatról. Tartsa az akkumulátorokat gyermekektől elzárva. Az akkumulátorok soha ne kerüljenek szájba. Lenyelés esetén forduljon orvosához vagy a helyi mérgeellenőrző központhoz.
- Visszaélésszerű körülmények között soha ne érintse meg az akkumulátort, amelyből a folyadék kiömlhet. Véletlen megérintése esetén öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kiömlő folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat.

- A töltőalap képes a 6 cellás, 5000 mAh kapacitású akkumulátorcsomag töltésére. Ez a töltőalap nem használható nem újratölthető elemek töltésére. Ennek elmulasztása a lítium-ion akkumulátor kigyulladását okozhatja.
- A töltőalapon lévő  ikon jelzi, hogy "Vigyázat: Forró felület." Ne érintse meg a hengerkefét, a forró vizet vagy a töltőalap fűtőmodulját a forró vizes öntisztítási folyamat közben.

Jelölések



II. osztályú berendezés



Késleltetett olvadóbiztosító betét, ahol T 3,15A az idő/áram karakterisztika jele.



Kizárólag beltéri használatra



Olvassa el a kezelői kézikönyvet



Vigyázat: Forró felület



WEEE információk

Az ezzel a szimbólummal ellátott termékek elektromos és elektronikus hulladéknak minősülnek (a 2012/19/EU irányelv szerinti elektromos és elektronikus berendezések hulladékkezelése), amelyeket szelektálni kell és nem szabad a nem szétválogatott háztartási hulladékkal együtt kezelni. Ehelyett inkább az emberi egészséget és a környezetet kell védenie azzal, hogy hulladékká vált készülékeit a kormány vagy a helyi hatóságok által kijelölt, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására szakosodott gyűjtőhelyen adja le. A helyes ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket. Kérjük, forduljon az összeszerelést végző szakemberhez vagy a helyi hatóságokhoz az ilyen gyűjtőpontok helyével és használati feltételeivel kapcsolatos további információkért.

Mi, a Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., ezennel kijelentjük, hogy ez a berendezés megfelel a vonatkozó irányelveknek, az európai normáknak és törvényi módosításoknak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <https://global.dreame.tech.com>

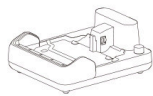
A részletes e-kézikönyvért kérjük, látogasson el a <https://global.dreame.tech.com/pages/user-manuals-and-faqs> weboldalra

Termékáttekintés

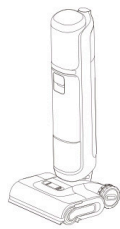
A csomag tartalma



Fogantyú



Töltés
Alap



Főegység
Test



Tisztítókefe



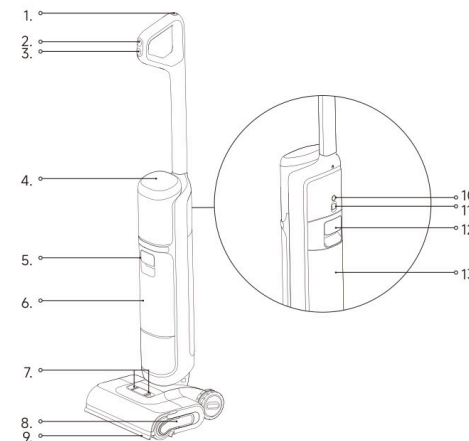
Csere
kefehenger



Csere
Szűrő

Termékáttekintés

Porszívó



1  Öntisztítás gomb

2  Módkapcsoló

3  Tápkapcsoló

4 Kijelző képernyő

5 Tisztavíz-tartály fogantyúja

6 Tisztavíz-tartály

7 Hengerkefe burkolat
kioldógombjai

8 Hengerkefe fogantyúja

9 Emelő robotkar

10 Hangutasítás/Wi-Fi gomb

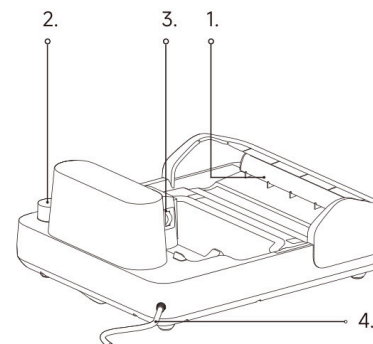
- Nyomja meg röviden a hangutasítás aktiválásához vagy a hangerő beállításához
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot a Wi-Fi beállítás megkezdéséhez/leállításához
- A nyelvi beállítás alkalmazás révén

11 360 fokban forgatható
kerék

12 Használtvíz-tartály
fogantyúja

13 Használtvíz-tartály

Töltőalap



1. Légszűrő kimenet

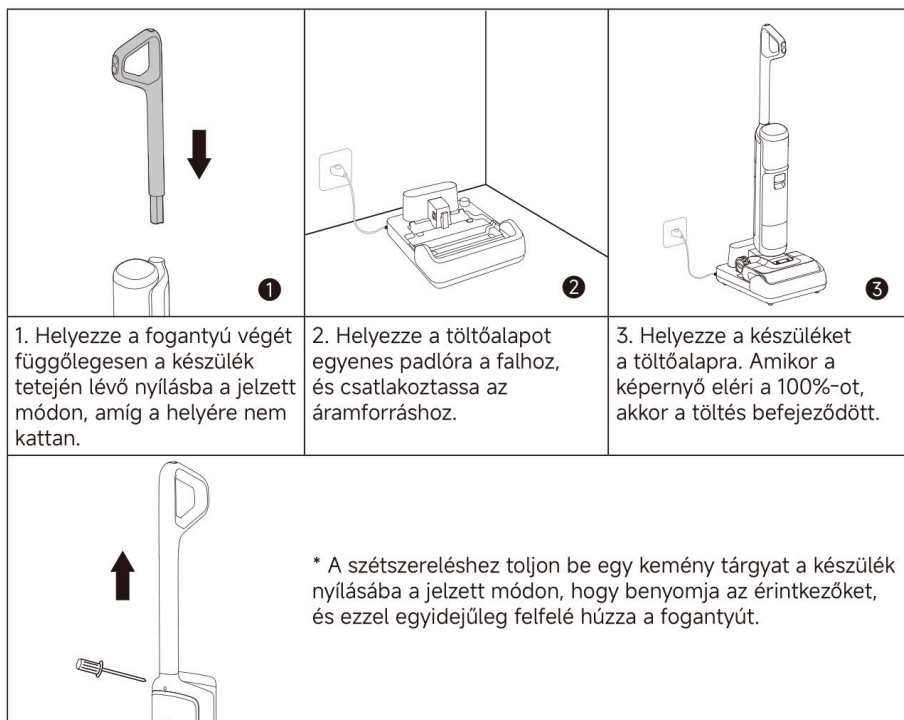
2. Tartozéktároló nyílás

3. Töltőérintkezők

4. Tápkábel

Összeszerelés és töltés

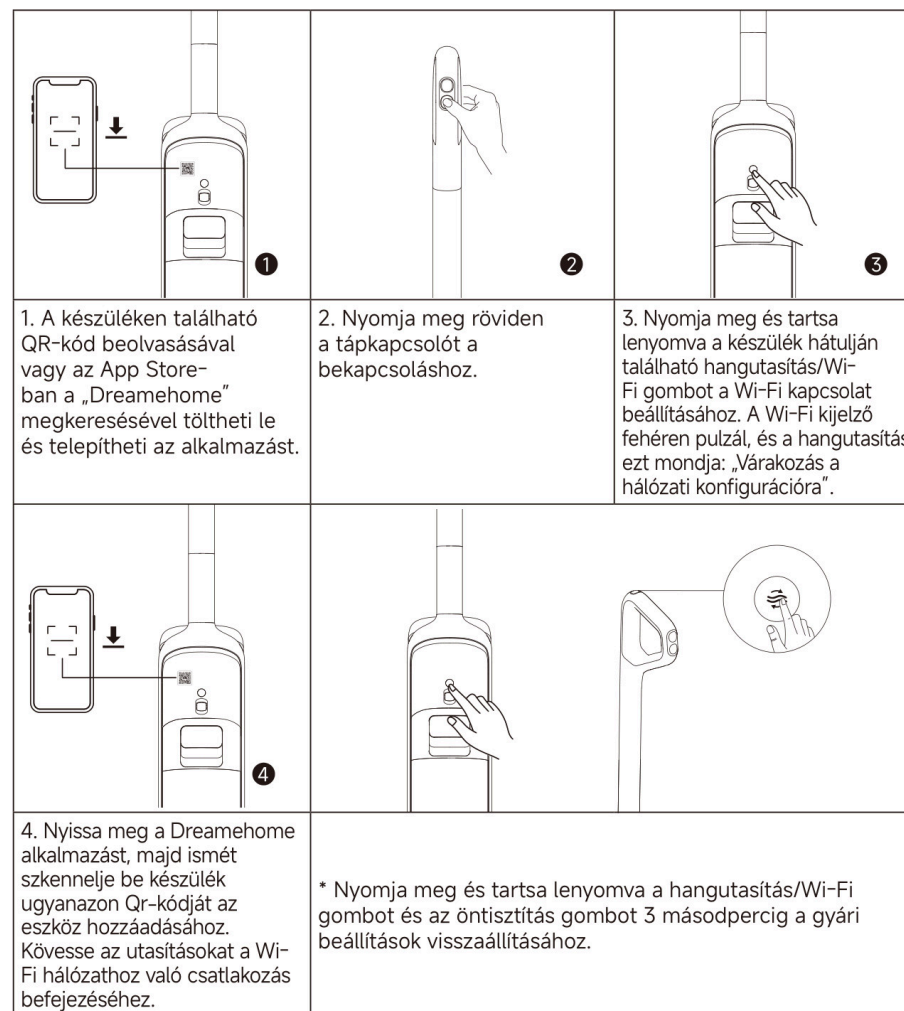
Az első használat előtt töltsse fel teljesen a készüléket.



Megjegyzés:

- Ha a teljes feltöltést követő 10 percen belül nem használja, akkor a készülék alvó módba kerül. Kérjük, indítsa újra a készüléket, ha használni szeretné.
- Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében az akkumulátor automatikusan lehül, miután hosszabb ideig használta a készüléket.

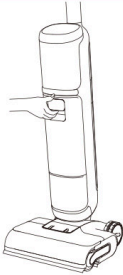
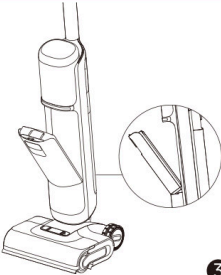
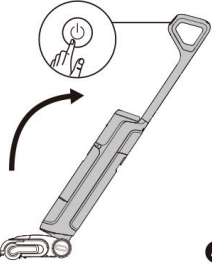
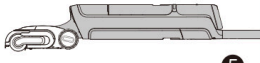
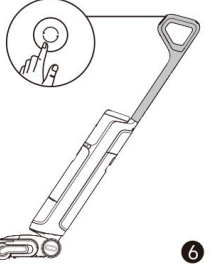
Kapcsolódás a Dreamehome alkalmazáshoz



Megjegyzés:

- Kizárólag a 2,4 GHz-es Wi-Fi támogatott.
- Az alkalmazás frissítése miatt a tényleges műveletek eltérhetnek a jelen kézikönyvben szereplő utasításoktól. Kövesse az aktuális alkalmazásverzióknak megfelelő utasításokat.
- A készülék kilép a hálózati kapcsolatból, ha 10 percig nem történik semmilyen művelet, vagy ha a hálózati kapcsolat megszakad. A Wi-Fi visszaállításához ismételje meg a fenti lépéseket, és fejezze be a csatlakozást az alkalmazásban található utasításoknak megfelelően.
- A Wi-Fi-beállítás befejezése után nyomja meg és tartsa lenyomva a hangutasítás/Wi-Fi gombot a hálózati kapcsolat letiltásához. Nyomja meg és tartsa lenyomva ismét a gombot a Wi-Fi-hez való újbóli csatlakozáshoz.

Takarítás megkezdése

		
1. Nyomja meg a tisztavíz-tartály fogantyúját a tisztavíz-tartály eltávolításához.	2. Nyissa ki a tartály fedelét, és töltsé fel a tartályt tiszta vízzel.	3. Szerelje vissza a tisztavíz-tartályt, amíg a helyére nem kattann.
		
4. Óvatosan lépjen rá a padlótisztító kefére, és hajtsa hátra a készüléket. Nyomja meg a tápkapcsoló gombot a működés megkezdéséhez/befejezéséhez.	5. A készüléknek 180 fokos szögben vízszintesre dönthető, így meg tudja tisztítani az alacsony profilú bútorok alatti részeket.	6. Nyomja meg a módkapcsolót az üzemmódok igényeinek megfelelő váltásához.

Megjegyzés:

- Ne porszívózzon fel habzó folyadékokat.
- A készülék működés közben függőleges helyzetben lesz felfüggesztve.
- A készülék alkalmas padló, márvány, csempe és egyéb kemény felületek tisztítására.
- Ne emelje fel vagy mozgassa a készüléket működés közben, hogy megakadályozza a szennyezett víz visszaáramlását a motorba.
- A hivatalosan jóváhagyott tisztítószereken kívül ne adjon hozzá semmilyen más folyadékot. A tisztítószer elérhető a hivatalos online áruházban. A speciális használati utasításokat lásd a tisztítóoldat címkéjén.

Kijelző képernyő



Intelligens mód

A készülék érzékeli a foltosodási szintet, és ennek megfelelően intelligens módon állítja be a szívóteljesítményt és a vízáramlást.



Forróvíz mód

Mérsékelt foltok tisztítására alkalmas, a víz hőmérséklet fokozatosan emelkedik a forró víz szintjére.



Egyedi mód

A szívóteljesítmény, a vízmennyiség stb. az APP-on belül beállítható. A főegység az APP-ban lévő beállításoknak megfelelően kezd el működni.



Szívó mód

Felszív nagy mennyiségű vizet a padlóról.



Öntisztítás mód



Szárítás mód



Töltésjelző

- Pislákoló narancssárga: Akkumulátor szint $\leq 20\%$ (töltés)
- Pislákoló zöld: Akkumulátor szint $> 20\%$ (töltés)
- Egyenletes zöld: Teljesen feltöltve



Wi-Fi jelzőfény

- Pislákoló: Csatlakozásra vár
- Villogó: Csatlakozás/OTA-frissítés
- Be: Csatlakoztatva



Nincs elegendő víz a tisztavíz-tartályban

Töltse fel a tisztavíz-tartályt.



A használtvíz-tartály megtelt

Üritse ki a használtvíz-tartályt.



Hengerkefe elakadás

Tisztítsa meg a hengerkét a mellékelt tisztítókefével.



Eltömődött cső

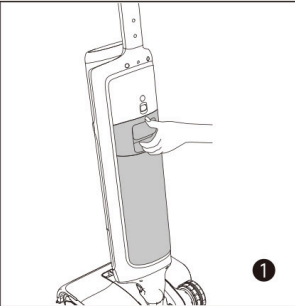
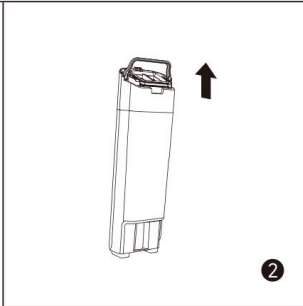
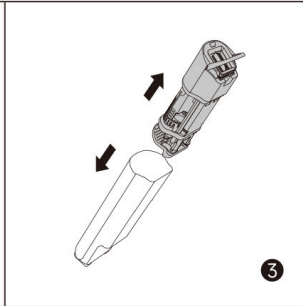
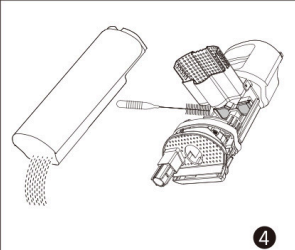
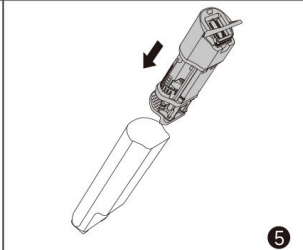
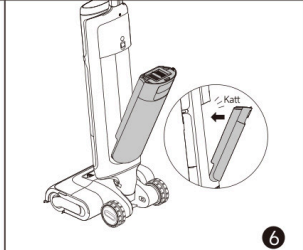
A cső és a szennyeződés érzékelő tisztítása.



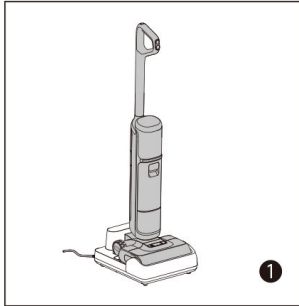
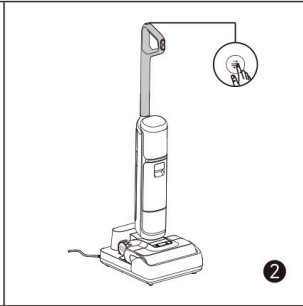
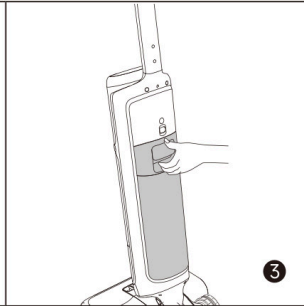
A hengerkefe és a cső szennyezett

Helyezze vissza a készüléket az alapra az öntisztításhoz.

A használtvíz-tartály kiürítése

		
1. Nyomja meg a használtvíz-tartály fogantyúját a használtvíz-tartály eltávolításához.	2. Emelje fel a használtvíz-tartály fedelének fogantyúját, és húzza ki a fedelet.	3. Emelje fel a szilárd hulladékszűrő kosarat, és dobja ki a szilárd hulladékot.
		
4. Öntse ki a szennyezett vizet, és öblítse ki a tartályt tiszta vízzel. A tisztítókefével tisztítsa meg a piros szűrőhálót.	5. A tisztítás után nyomja meg a használtvízes tartály fedelének fogantyúját, és helyezze vissza a fedelet a használtvíz-tartályba a visszaszereléshez.	6. Helyezze be a tartály alját a porszívótestbe. Billentse a tartályt kattanásig a porszívótest irányába.

Öntisztítás forró vízzel és szárítás móddal

		
1. Helyezze vissza a készüléket az alapra. Gondoskodjon arról, hogy a tisztavíz-tartályban elegendő víz legyen az öntisztításhoz.	2. Az első indításkor nyomja meg röviden az öntisztítás gombot, hogy aktiválja az alapértelmezett automatikus beállítású bemelegítéses öntisztítás forró vízzel és intelligens szárítással funkciót. További öntisztítási módokért vagy a szárítási módok módosításáért lépjen a Dreamehome alkalmazás beállításaihoz.	3. Az öntisztítás befejezése után a készülék automatikusan szárítási üzemmódba lép. Azonnal ürítse ki a használtvíz-tartályt.

	Nyomja meg röviden az alkalmazásban történő konfigurálás után. Váltson a normál és a mélytisztító bemelegítéses öntisztítás forró vízzel üzemmódok között hangutasításokkal.	
	Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig	Belépés a független szárítás módba
	Száritási módban nyomja meg röviden	Kilépés a szárítás módból

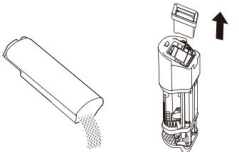
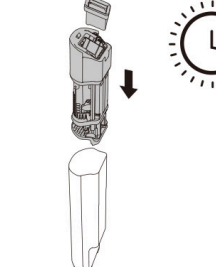
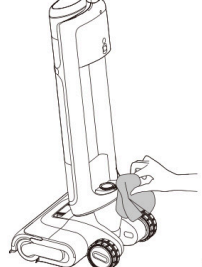
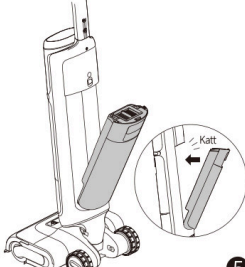
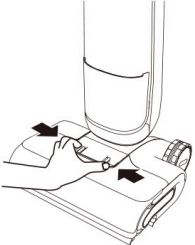
Megjegyzés:

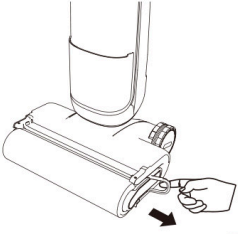
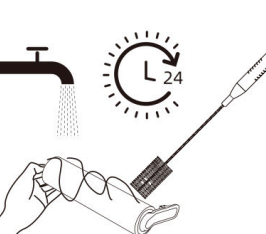
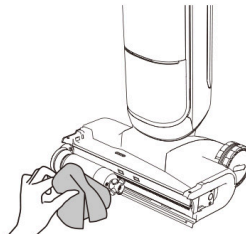
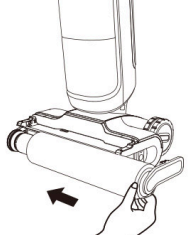
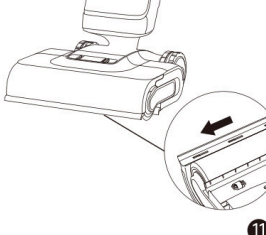
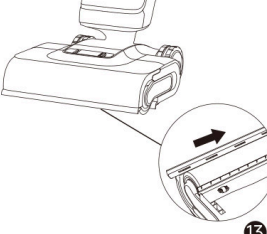
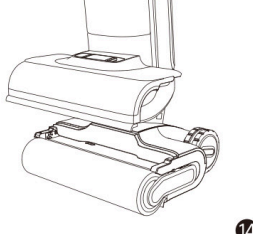
- Az öntisztítás csak akkor kapcsolható be, ha a készülék töltés alatt áll, és az akkumulátor töltöttségi szintje meghaladja a 20%-ot.
- Ne érintse meg a hengerkefét, a forró vizet vagy a töltőalap fűtőmodulját a forró vizes öntisztítási folyamat közben.

Ápolás és karbantartás

Tippek:

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket. Ne érintse meg a bekapcsoló gombot.
- Szükség esetén cserélje ki az alkatrészeket. Az alkatrészeket a gyártótól vagy annak szervizétől beszerezhető alkatrészekkel kell cserélni.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, töltsse fel teljesen, húzza ki a hálózati csatlakozót, és tárolja a készüléket hűvös, alacsony páratartalmú, közvetlen napfénytől védett helyen. Az akkumulátor túlzott lemerülésének elkerülése érdekében legalább 3 havonta egyszer töltsse fel a készüléket.

		
1. Öntse ki a szennyezett vizet, vegye ki a szűrőt, és öblítse át a tartályt, a tartályfedelelet és a szilárd hulladékszűrő kosarat tiszta vízzel.	2. Óvatosan kopogtassa ki a szűrő felszínén lévő port. Ha a szűrő szennyezett és mosásra szorul, öblítse ki vízzel.	3. Miután a szűrő teljesen megszáradt, szerelje azt vissza a használtvíz-tartály fedelébe. Illessze be a használtvíz-tartály fedelét a tartályba.
		
4. Használat előtt nedves törölkendővel óvatosan törölje át a csövet. Ne öblítse ki a csövet.	5. Helyezze be a tartály alját a porszívótestbe. Billentse a tartályt kattanásig a porszívótest irányába.	6. Nyomja befelé a hengerkefe fedelének kioldógombját a fedél eltávolításához.

		
7. Húzza fel a kefehenger fogantyúját a kefehenger eltávolításához.	8. A mellékelt tisztítókefével távolítsa el a kefehengerre gabalyodott hajszájakat és törmelékét. Öblítse le a kefehengert tiszta vízzel.	9. Törölje át a szívó bemenetet száraz ruhával vagy nedves törölkendővel. Ne öblítse ki vízzel a kefeegységet.
		
10. Miután teljesen megszáradt a kefehenger, fogja meg a kefehenger fogantyúját, és szerelje vissza.	11. Hajtsa fel a kefehenger burkolatát, húzza ki az emelő robotkart, majd tolja a lehúzó balra és távolítsa el.	12. Öblítse le a lehúzót tiszta vízzel.
		
13. Amikor lehúzó teljesen megszáradt, igazítsa a nyíláshoz, és tolja jobbra a visszahelyezéshez.	14. Igazítsa a kefe burkolatát a keféhez. Nyomja lefelé, amíg a helyére nem kattan.	

Megjegyzés:

- A szűrő cseréje 3-6 havonta ajánlott.
- Törölje meg szükség szerint. A kefehenger cseréje 3-6 havonta ajánlott.

Ápolás és karbantartás

Megjegyzés:

- A szűrő cseréje 3-6 havonta ajánlott.
- Törölje meg szükség szerint. A kefehenger cseréje 3-6 havonta ajánlott.

Hibaelhárítás

Hiba esetén a készülék leáll. A hibaelhárításhoz tekintse meg az alábbi táblázatot. Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálatához.

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem működik	A készülék akkumulátora lemerült vagy alacsony a töltöttségi szintje	Használat előtt tölts fel teljesen az akkumulátorát
	A készülék függőleges helyzetben van	Döntse hátra a készüléket
	Eltömődés miatt aktiválódott túlmelegedésvédelmi mód	Távolítsa el az eltömődést, és várja meg, amíg a hőmérséklet ismét a normális szintre csökken
	A használtvíz-tartály megtelt	Üritse ki a használtvíz-tartályt
	A fogantyú, a hengerkefe vagy a használtvíz-tartály nincs megfelelően beszerelve	Győződjön meg róla, hogy a fogantyú, a hengerkefe vagy a használtvíz-tartály megfelelően a helyén van-e
A készülék lassan töltődik	Az akkumulátor hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas	Várjon, amíg az akkumulátor hőmérséklete ismét a normális szintre csökken
A készülék szívóteljesítménye gyenge	A szűrő eltömődött	A szűrő tisztítása
	A szívónyílást vagy a csövet eltömítette egy idegen tárgy	Tisztítsa meg a csövet és a szívónyílást
A motor furcsa zajt ad ki	Túl sok szennyező van a használtvíz-tartályban	Üritse ki a használtvíz-tartályt
	A szívónyílás eltömődött	Tisztítsa ki az eltömődést a szívónyílásból
A kijelző képernyő nem világít töltés közben	A töltőalap dugasa nincs megfelelően behelyezve a konnektorba	Győződjön meg arról, hogy a töltőalap kábelje be van dugva
	A készüléket nem megfelelően helyezték a töltőalapra	Győződjön meg arról, hogy a készüléket megfelelően van elhelyezve a töltőalapon

Hibaelhárítás

Nem folyik ki a víz a készülékből	A tisztavíz-tartályt nem helyezték be megfelelően a helyére, vagy a tisztavíz-tartályban lévő víz mennyisége nem elegendő	Szerelje vissza vagy tölts fel a tisztavíz-tartályt
	A hengerkefe benedvesítése 30 másodpercet vesz igénybe	Kapcsolja be a készüléket, és 30 másodperc elteltével ellenőrizze újra
A nyílásból víz szivárog	Ütközés vagy erőteljes húzás miatt víz kerül a motorba	Bekapcsolt állapotban óvatosan mozgassa a készüléket előre-hátra
	A szűrő tisztítás után nem teljesen száraz	Használat előtt teljesen szárítsa meg a szűrőt
Az öntisztítás nem működik	Lehet, hogy a kefehenger elakadt a nagyobb méretű törmelékektől	Nyissa ki a kefehenger burkolatát a kefehenger ellenőrzéséhez és tisztításához
	A készüléket nem megfelelően helyezték a töltőalapra	Az öntisztítás engedélyezése előtt győződjön meg arról, hogy a készülék fel van töltve
	Az öntisztítás nem kapcsolható be, ha az akkumulátor töltöttségi szintje 20%-nál alacsonyabb	Az öntisztító funkció csak akkor engedélyezhető, ha a készülék töltés alatt áll, és az akkumulátor töltöttségi szintje meghaladja a 20%-ot
	A használtvíz-tartály nincs beszerelve megfelelően a helyére, vagy a használtvíz-tartályban lévő víz mennyisége nem elegendő	Szerelje vissza vagy tölts fel a használtvíz-tartályt
	A tisztavíz-tartály nincs beszerelve a helyére, vagy a tisztavíz-tartályban lévő víz mennyisége nem elegendő	Szerelje vissza vagy tölts fel a tisztavíz-tartályt
	Lehet, hogy a töltőalap légkivezető és légbevezető nyílása eltömődött	Ellenőrizze és távolítsa el az eltömődést a légkivezető és a légbevezető nyílásból.
Gyenge szárítási teljesítmény	Lehet, hogy a töltőalap légkivezető és légbevezető nyílása eltömődött	Ellenőrizze és távolítsa el az eltömődést a légkivezető és a légbevezető nyílásból.
A Wi-Fi kapcsolat nem működik	A Wi-Fi hálózat jelszava helytelen.	Győződjön meg arról, hogy a Wi-Fi hálózat jelszava helyesen van-e megadva.
	A készülék nem támogatja az 5 GHz-es Wi-Fi kapcsolatot.	Győződjön meg arról, hogy a robot 2,4 GHz-es Wi-Fi-kapcsolathoz van csatlakoztatva.
	A Wi-Fi jel gyenge.	Győződjön meg arról, hogy a robot jó Wi-Fi lefedettségű területen van-e.
	Előfordulhat, hogy a készülék nem áll készen a konfigurálásra.	Kérjük, lépjen ki és lépjen be újra az alkalmazásba, majd próbálja újra az utasításokat követve.

További szolgáltatásokért kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot a <https://global.dreameotech.com/pages/contact-us> címen

Weboldal: <https://global.dreameotech.com>

Hibajelzések és megoldások

Ha a készülék nem működik megfelelően, a képernyőn hibaüzenet jelenik meg. A megoldás megtalálásához tekintse meg a hibaelhárítási táblázatot.

Hibaelhárítási kód	Lehetséges ok	Megoldás
E1-E7	Hiba	Indítsa újra a készüléket a hibaelhárításhoz. Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz
F1-F6		
H1-H6		
H7	Akkumulátor túlmelegedés	Várjon, amíg az akkumulátor hőmérséklete ismét a normális szintre csökken

Műszaki adatok

Porszívó			
Típus	HHR48A	Feltöltési idő	kb. 4 óra
Névleges feszültség	21,6 V ---	Névleges teljesítmény	400 W
A tisztavíz-tartály kapacitása	800 ml	A használtvíz-tartály kapacitása	650 ml
Töltőalap			
Típus	HCBAE	Névleges teljesítmény bemenet*	650 W
Névleges bemenet	220-240 V $\sim$ 50 - 60 Hz	Névleges kimenet	27,0 V --- 1,6 A

Normál használat esetén ezt a berendezést legalább 20 cm távolságban kell tartani az antenna és a felhasználó teste között.

* A névleges bemeneti teljesítmény száritás módban egy reprezentatív ciklus során mért teljesítményre vonatkozik.

Energiafogyasztás készenléti módban: $\leq 0,5$ W (15 percen belül, miután a porszívót eltávolították a töltőbázisról)

Energiafogyasztás készenléti módban: $\leq 0,5$ W (a készülék teljes feltöltését követő 15 percen belül)

Energiafogyasztás hálózati készenléti üzemmódban: ≤ 2 W (a készülék teljes feltöltését követő 15 percen belül)

Az akkumulátor ártalmatlanítása és eltávolítása

A beépített lítium-ion akkumulátor olyan anyagokat tartalmaz, amelyek veszélyesek a környezetre. Az akkumulátor ártalmatlanítása előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátort szakképzett technikus távolítja el, és megfelelő újrahasznosító létesítményben ártalmatlanítja.

- leselejtezés előtt az akkumulátort ki kell venni a készülékből;
- akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani a táphálózatról;
- az akkumulátort biztonságosan el kell ártalmatlanítani.

Eltávolítási útmutató

- Távolítsa el a készülék hátuljának tetején lévő csavaros dugót, és egy csavarhúzóval távolítsa el a csavart.
- Használjon megfelelő eszközt a kijelzőegység eltávolításához és a kábelek leválasztásához.
- Csavarhúzóval távolítsa el az összes rögzítőcsavart a főegységről.
- Távolítsa el az akkumulátoregység csavarjait, majd vegye le az akkumulátorfedeleket.
- Húzza ki az akkumulátorcsoomag csatlakozókábeleit, és vegye ki az akkumulátort az akkumulátoregységből.

VIGYÁZAT:

- Az akkumulátor eltávolítása előtt válassza le az áramot, és merítse le az akkumulátort, amennyire csak lehetséges.
- Az elhasználdott akkumulátorokat a megfelelő újrahasznosító létesítményben kell ártalmatlanítani.
- A robbanásveszély elkerülése érdekében ne tegye ki magas hőmérsékletű környezetnek.
- Visszaélősszerű körülmények között folyadék szivároghat ki az akkumulátorból. Megérintése esetén öblítse le vízzel, és forduljon orvoshoz.

Jótállás

- A Dreame felelős a fogyasztóval szemben az anyag vagy a kivitelezés olyan hibáiért, amelyek a vásárláskor nem voltak észlelhetők.
- Jótállási időszak: további információért forduljon az ügyfélszolgálati irodához. Amennyiben a fogyasztó tartózkodási helye szerinti területen eltérő szabályok vannak érvényben, a helyi szabályok az irányadók.
- A jótállás nem alkalmazható a következő esetekben:
 - Gondatlanságból, használatból vagy a Dreame által megadott utasításoknak nem megfelelő beszerelésből eredő problémák.
 - A terméknek a Dreame által nem kifejezetten engedélyezett szervezetek vagy személyek általi manipulálása és/vagy módosítása.
 - A véletlenszerű okokból és/vagy a fogyasztó gondatlanságából eredő károk, különös tekintettel a külső alkatrészekre.
 - Olyan kopásnak kitett alkatrészek, amelyek nem gyártási hibák.
 - Érvényes vásárlási dokumentum (nyugta, számla vagy egyéb) hiánya, amely igazolja a termék megvásárlásának időpontját.
 - A termék típusa és/vagy számai a vásárlási bizonylaton nem egyeznek meg a terméken feltüntetett típussal és/vagy számokkal.
- A további jótállási információkért kérjük, látogasson el a Dreame hivatalos weboldalára: <https://global.dreame-tech.com>.